



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu

Spoločníkom a konateľom spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o. k 31. decembru 2013, ktorá je uvedená na stranách 15 – 39 výročnej správy. K účtovnej závierke sme 13. februára 2014 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa nezávislého audítora

Spoločníkom a konateľom spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2013 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2013 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

13. február 2014

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Ing. Rastislav Begán
Licencia UDVA č. 1001

**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
(dodatok k správe audítora)**

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 – 39 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2013 a ktorá je uvedená na stranách 15 – 39 výročnej správy.

16. december 2014
Bratislava, Slovenská republika



Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Ing. Rastislav Begán
Licencia UDVA č. 1001





Výročná správa 2013

ContiTech Vibration Control Slovakia, s.r.o.



Obsah >

Príhovor	2
Profil spoločnosti	4
Systém manažérstva kvality	6
Životné prostredie	8
Výskum a vývoj	10
Ľudské zdroje	12
Správa audítora o overení účtovnej závierky	14



Continental

> Vážení spoločníci, vážení obchodní partneri,

Výročnou správou za rok 2013 Vám predkladáme informácie o plnení plánovaných cieľov a úloh spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o.

Rok 2013 bol, ako aj mnoho rokov predtým, náročný, ale zároveň úspešný pre našu spoločnosť a náš tím. Napriek pretrvávajúcej recesii na európskom automobilovom trhu sa nám podarilo dosiahnuť uspokojivý ročný výsledok.

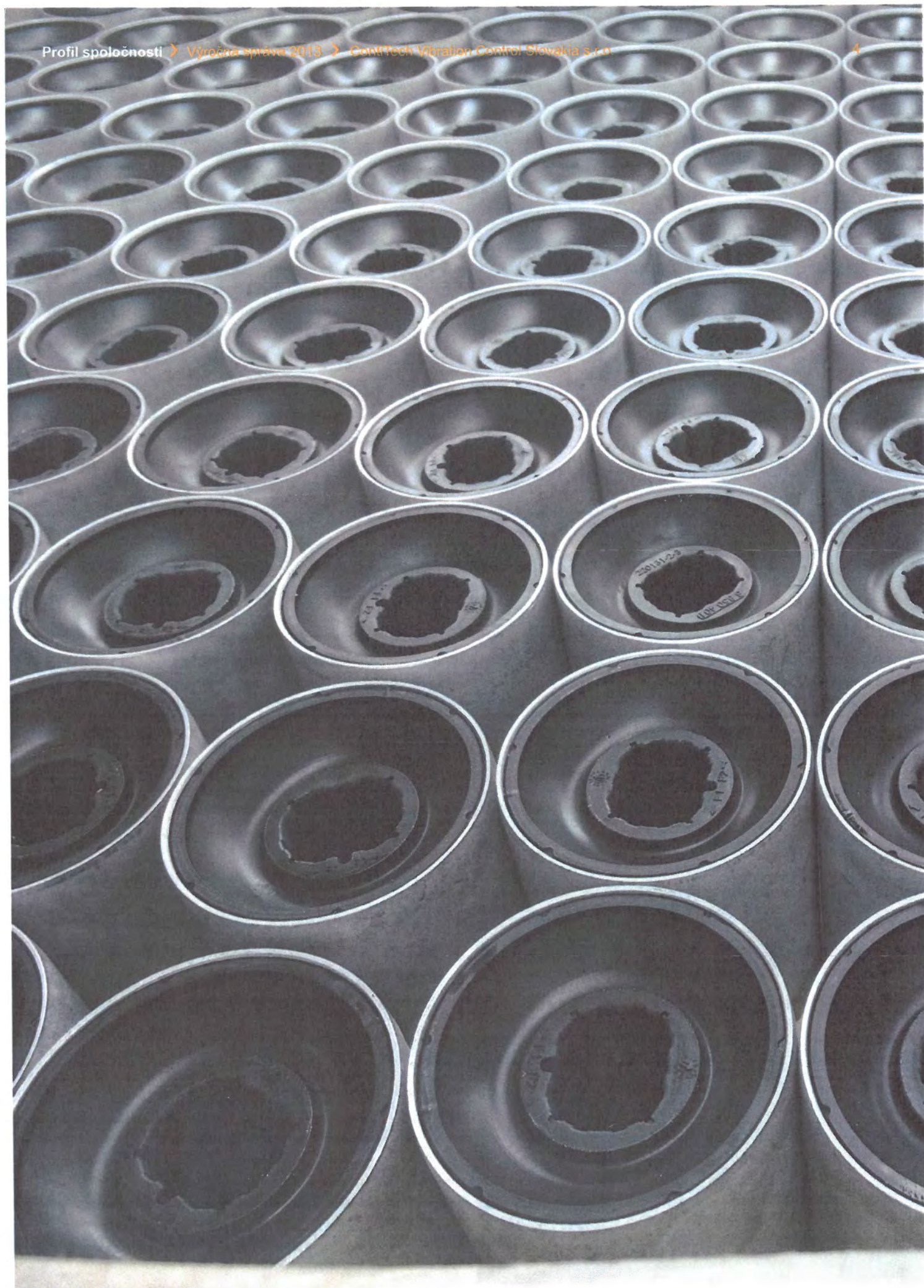
V roku 2013 sme urobili veľa dôležitých krokov, aby mohla byť naša spoločnosť dlhodobo konkurencieschopná:

- > stavba novej výrobnéj haly v Dolných Vesteniciach,
- > presunutie výroby zo závodu v Partizánskom do Dolných Vesteníc,
- > zlepšenie interných ako aj externých logistických procesov,
- > investície do rozšírenia R&D aktivít,
- > investície do moderných výrobných technológií
- > a mnoho ďalších aktivít, ktoré vedú k naplneniu našich vízií a cieľov.

Popri uvedených investíciách do nášho budúceho rastu aj v roku 2014 sústredíme našu pozornosť na zlepšovanie hlavne interných procesov s dôrazom na znižovanie nákladovosti, bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, kvalifikovanosť personálu, plnenie kvalitatívnych požiadaviek, ochranu životného prostredia, spokojnosť zákazníkov.

Spoločnosť ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o. chce byť aj v roku 2014 naďalej flexibilným partnerom pre svojich zákazníkov, zamestnancov, dodávateľov ako i pre spoločníkov.





> Profil spoločnosti

Spoločnosť ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o. vznikla ako dcérska spoločnosť v rámci nemeckého koncernu Continental AG dňa 12.03.2002. Sídlo spoločnosti je od jej vzniku v Dolných Vesteniciach, v obci s 2 500 obyvateľmi, ktorá sa nachádza na hranici okresov Prievidza, Partizánske a Bánovce nad Bebravou. Spoločnosť sa významne rozrástla na prelome rokov 2005/2006, kedy otvorila svoj druhý závod v neďalekom meste Partizánske. Koncom roka 2013 sa celá výrobná skupina presunula z Partizánskeho do novopostavenej výrobnéj haly v Dolných Vesteniciach.

ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o. sa zaoberá produkciou gumových výrobkov a výrobkov z plastických hmôt a ich spájaním s inými materiálmi, hlavne kovmi. Ako spojenie „vibration control“ z názvu spoločnosti napovedá, naše sofistikované výrobky slúžia na tlmenie vibrácií a hluku v strojárskom a automobilovom priemysle.

Na Slovensku ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o. vyrába pre tri segmenty:

- > AUTOMOTIVE,
- > INDUSTRY,
- > SEALING SYSTEMS CHASSIS.

Vývojový a výrobný cyklus v ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o. neustále napreduje, s cieľom dodávať na trh spoľahlivé výrobky vysokej kvality, účinné v boji proti nežiaducim vibráciám a hluku.

Kvalitu výrobkov dokáže spoločnosť preukázať nielen početnými certifikátmi, ale i spokojnosťou svojich zákazníkov, s ktorými rozvíja dlhodobú spoluprácu, s cieľom spoločného rastu. ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o. je okrem iného subdodávateľom tých najvýznamnejších producentov automobilového priemyslu, pričom je to práve automobilový priemysel, v ktorom sa dôraz na kvalitu kladie dvojnásobne.





> Systém manažérstva kvality

Naším cieľom je spokojný zákazník, ktorý sa ku nám rád vracia. Splniť očakávania zákazníka znamená v prvom rade rozumieť jeho požiadavkám a v nadväznosti na ne mať dostatočne robustné procesy a systémy, pomocou ktorých je možné tieto požiadavky v požadovanom čase a kvalite splniť.

Systém riadenia spoločnosti a organizovanie interných činností v našej spoločnosti je založený na základných hodnotách koncernu Continental (Basics). V rámci skupiny ContiTech je rozpracovaný jednotný systém riadenia procesov so zameraním na zákazníka, zisk pre akcionárov, spokojnosť zamestnancov a v neposlednom rade komunikácia s prostredím, v ktorom sa naša firma nachádza a ktoré svojim aktívnym prístupom pozitívne ovplyvňuje.

Naše interné činnosti sú zamerané na neustále zlepšovanie. Zvyšujeme spokojnosť zákazníkov, zvyšujeme efektívnosť výroby, predchádzame vzniku chýb.

V roku 2013 pribudli v našej spoločnosti noví zákazníci z oblasti brzdových a riadiacich systémov (preskladnením výroby z Francúzska) a úspešne sme nabehli a kvalifikovali výrobu pre zákazníka BMW.

Už tradične potvrdzujú náš systém aj certifikáty udelené akreditovanými certifikačnými spoločnosťami. Medzi najvýznamnejšie patria:

- > Certifikát TÜV NORD pre systém manažérstva podľa EN ISO 9001 : 2008,
- > Certifikát TÜV NORD pre systém manažérstva podľa EN ISO 14001 : 2004,
- > Certifikát TÜV NORD pre systém manažérstva podľa EN ISO 16949 : 2009,
- > Q1 preferred quality status od zákazníka Ford,
- > Formel Q Fähigkeit od zákazníka Volkswagen.



> Životné prostredie

V dňoch 25. - 27. februára 2013 bol firmou TÜV Nord realizovaný externý audit podľa normy ISO 14001:2004, s výsledkom - bez žiadnej závažnej odchýlky. Našej spoločnosti boli doporučené námety na zlepšenia, ktoré priebežne implementujeme.

V gumárenskom priemysle je nevyhnutné dbať na permanentné znižovanie odpadu. Najväčšiu časť odpadov v našej spoločnosti tvorí gumokov, ktorý v roku 2013 dosiahol objem 538 ton. Z tohto množstva sa nám podarilo druhotne zhodnotiť predajom 302 ton čo predstavuje 56,1 % z celkového množstva gumokovového odpadu.

Náklady na uloženie odpadu boli v roku 2013 nižšie oproti roku 2012 o 8 tis. €, čím naša spoločnosť pristupuje neustále k zlepšovaniu nášho manažérskeho systému s dôrazom na šetrenie životného prostredia, energii a bezpečnosti práce.

Nebezpečné odpady, ktoré pri našej činnosti vznikajú tvoria objemovo nižšiu časť odpadov. Napriek tomu venujeme nakladaniu s týmto odpadom vysokú pozornosť. V roku 2013 spoločnosť vyprodukovala o 2,7 ton nebezpečného odpadu viac ako v roku 2012, čo bolo spôsobené presťahovaním výroby zo závodu Partizánske a s tým spojená výmena rezných emulzií.

Odpady dôsledne zhromažďujeme, separujeme, uskladňujeme a následne odpad nechávame likvidovať. Spoločnosti, ktoré pre nás odpad odvážajú a likvidujú sú pravidelne podrobené našej kontrole. Všetky tieto externé firmy musia mať platnú akreditáciu.

V priebehu roka 2013 bol vykonaný cvičný požiarne poplach, ktorý preveril schopnosť adekvátne a promptne reagovať v prípadoch vzniku požiarov a priemyselných havárií.





> Výskum & vývoj

Jednou z kľúčových oblastí spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o., ktorá predstavuje konkurenčnú výhodu je vlastné oddelenie vývoja a výskumu.

Od roku 2009 sa práve oddeleniu vývoja venuje nesmierna pozornosť. Tím trinástich skúsených vývojárov sa počas celého roka podieľal na spolupráci s viacerými významnými zákazníkmi:

- > Daimler,
- > Volvo,
- > Schaeffler,
- > Ford,
- > BMW,
- > GM,
- > Valeo,
- > a ďalší.

V roku 2012 sa začali stavebné práce na nových priestoroch pre prototypovú a testovaciu dielňu. Tieto nové priestory, boli v priebehu roku 2013 vybavené najnovšími zariadeniami na produkciu a testovanie prototypových dielov.

V roku 2013 boli zrekonštruované kancelárske priestory, čím vzniklo miesto pre 26 pracovníkov vývojového a výskumného strediska.

Všetky tieto kroky vedú k jednému cieľu: vyvíjať pre zákazníkov produkty na mieru, efektívne a s vysokou kvalitou.





> Ľudské zdroje

ContiTech Vibration Control Slovakia, s.r.o. zamestnávala ku dňu 31.12.2013 402 zamestnancov, z toho 292 variabilných a 110 fixných zamestnancov.

V priebehu roka 2013 bolo do pracovného pomeru prijatých 21 nových zamestnancov a 3 zamestnankyne sa vrátili po skončení rodičovskej dovolenky.

V rovnakom období bolo uskutočnených 26 skončení pracovného pomeru, 4 zamestnankyne nastúpili na materskú dovolenku a 1 zamestnankyňa odišla do starobného dôchodku. Fluktuácia v roku 2013 dosiahla úroveň 6,07%. Nárast fluktuácie oproti roku 2012 bol zapríčinený presťahovaním výroby zo závodu v Partizánskom do Dolných Vesteníc.

Okrem vlastných zamestnancov pracovalo pre ContiTech Vibration Control Slovakia, s.r.o. Dolné Vestenice prostredníctvom agentúry dočasného zamestnávania 110 zamestnancov.

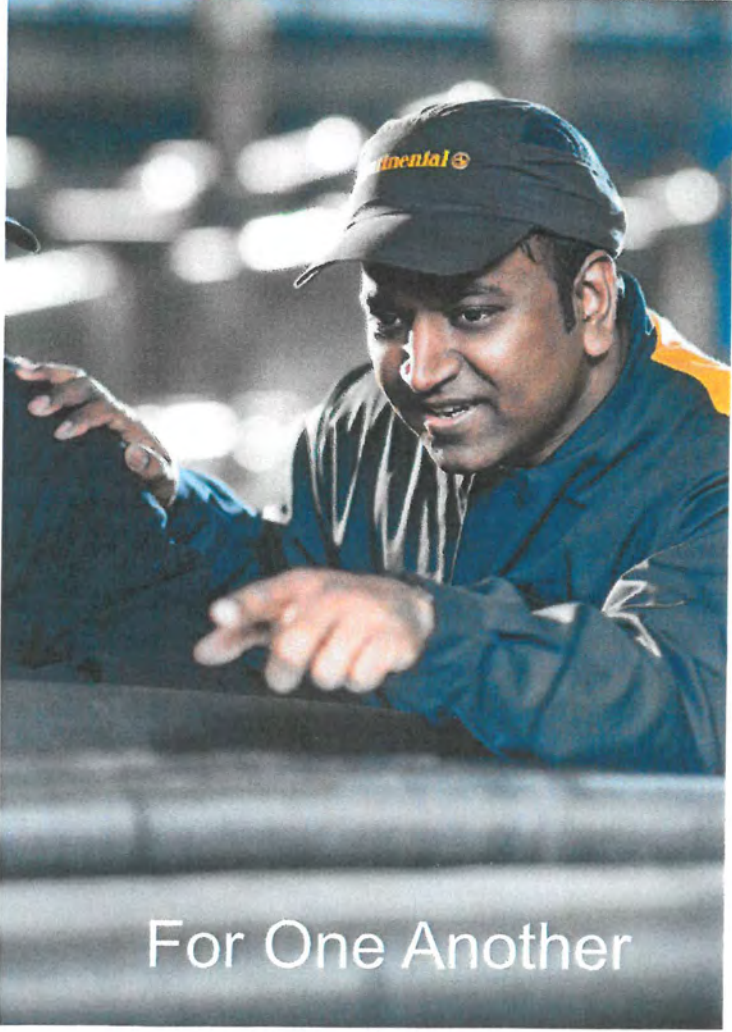
Priemerný vek zamestnancov v roku 2013 bol 40,32 roka.

Vzdelávanie zamestnancov spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia počas roka 2013 prebiehalo v súlade so schváleným plánom rozvoja ľudských zdrojov pre rok 2013. Čerpané náklady na vzdelávanie predstavovali v roku 2013 sumu 53,8 tis. €. Najväčšia časť bola vynaložená na výučbu cudzích jazykov.

Do vzdelávacieho procesu boli v roku 2013 zapojení všetci zamestnanci spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o. Jeden zamestnanec sa v priemere školiť 5,15 dňa, čo predstavuje oproti roku 2012 nárast vzdelávacích aktivít o 0,24 dňa na zamestnanca. Snahou našej spoločnosti je podporovať školiace a vzdelávacie aktivity zamestnancov. Aj v roku 2014 budeme pokračovať v nastúpenom trende zvyšovania kvalifikačnej úrovne zamestnancov a tým následne, aj ich pracovného výkonu.



Passion To Win



For One Another

> Správa audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2013

Správa nezávislého audítora

Spoločníkom a konateľom spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o., ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 31. decembrom 2013 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku

audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorske dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 31. decembrom 2013 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

13. február 2014

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Ing. Rastislav Begán
Licencia UDVA č. 1001

Súvaha k 31.12.2013 (v €)¹

Ozna- čenie	STRANA AKTÍV	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
		Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
	Spolu majetok	53.298.279	19.403.981	33.894.298	28.588.217
A.	Neobežný majetok	32.441.890	18.786.954	13.654.936	8.174.518
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet	557.976	495.957	62.019	80.216
A.I.2.	Softvér	493.698	462.459	31.239	49.436
A.I.6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	33.498	33.498	0	0
A.I.7.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	30.780	0	30.780	30.780
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet	31.883.914	18.290.997	13.592.917	8.094.302
A.II.1.	Pozemky	269.596	0	269.596	269.596
A.II.2.	Stavby	2.353.139	448.812	1.904.327	1.607.856
A.II.3.	Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných	19.236.021	14.647.244	4.588.777	4.543.347
A.II.6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	3.439.666	3.194.941	244.725	159.496
A.II.7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	6.228.828	0	6.228.828	1.509.107
A.II.8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	356.664	0	356.664	4.900
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet	0	0	0	0
B.	Obežný majetok	20.840.358	617.027	20.223.331	20.387.338
B.I.	Zásoby súčet	5.909.939	333.027	5.576.912	4.790.551
B.I.1.	Materiál	2.862.278	158.080	2.704.198	2.846.145
B.I.2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	1.386.235	21.249	1.364.986	1.086.623
B.I.3.	Výrobky	1.372.323	153.698	1.218.625	854.640
B.I.5.	Tovar	289.103	0	289.103	3.143
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet	543.614	0	543.614	395.834
B.II.7.	Odložená daňová pohľadávka	543.614	0	543.614	395.834
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet	14.382.551	284.000	14.098.551	15.196.572
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku	7.244.597	284.000	6.960.597	5.574.811
B.III.3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	6.024.006	0	6.024.006	8.698.097
B.III.7.	Daňové pohľadávky a dotácie	1.113.948	0	1.113.948	923.664
B.IV.	Finančné účty súčet	4.254	0	4.254	4.382
B.IV.1.	Peniaze	4.254	0	4.254	4.382
C.	Časové rozlíšenie súčet	16.031	0	16.031	26.361
C.2.	Náklady budúcich období krátkodobé	16.031	0	16.031	26.361

¹ bez nulových riadkov

Ozna- čenie	STRANA PASÍV	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
	Spolu vlastné imanie a záväzky	33.894.298	28.588.217
A.	Vlastné imanie	20.601.702	19.854.304
A.I.	Základné imanie súčet	7.791.509	7.791.509
A.I.1.	Základné imanie	7.791.509	7.791.509
A.II.	Kapitálové fondy súčet	0	0
A.III.	Fondy zo zisku súčet	779.151	779.151
A.III.1.	Zákonný rezervný fond	779.151	779.151
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov	6.283.645	5.224.286
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov	6.283.645	5.224.286
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	5.747.397	6.059.358
B.	Záväzky	13.292.596	8.718.594
B.I.	Rezervy súčet	3.769.957	3.216.232
B.I.2.	Rezervy zákonné krátkodobé	294.209	388.274
B.I.3.	Ostatné dlhodobé rezervy	150.000	104.785
B.I.4.	Ostatné krátkodobé rezervy	3.325.748	2.723.173
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet	0	0
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet	9.522.639	5.502.361
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku	8.877.926	4.205.336
B.III.3.	Nevyfakturované dodávky	0	324
B.III.7.	Záväzky voči zamestnancom	363.321	264.233
B.III.8.	Záväzky zo sociálneho poistenia	232.032	167.933
B.III.9.	Daňové záväzky a dotácie	49.084	864.313
B.III.10.	Ostatné záväzky	276	223
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci	0	0
B.V.	Bankové úvery	0	0
C.	Časové rozlíšenie súčet	0	15.319
C.4.	Výnosy budúcich období krátkodobé	0	15.319

Výkaz ziskov a strát k 31.12.2013 (v €)²

Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
I.	Tržby z predaja tovaru	1	917.480	64.440
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	2	741.975	59.165
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	3	175.505	5.275
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	4	56.446.299	56.856.428
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	5	55.772.314	57.106.488
II.2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-)	6	673.985	-250.060
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	8	41.941.122	40.691.168
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok	9	32.530.990	32.819.917
B.2.	Služby	10	9.410.132	7.871.251
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	14.680.682	16.170.535
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	6.815.907	6.292.494
C.1.	Mzdové náklady	13	4.841.246	4.544.650
C.3.	Náklady na sociálne poistenie	15	1.771.491	1.581.584
C.4.	Sociálne náklady	16	203.170	166.260
D.	Dane a poplatky	17	53.179	58.385
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku	18	1.312.355	1.732.290
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	19	3.893.480	880.643
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu	20	3.174.838	492.562
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-)	21	13.600	5.400
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	22	780.196	21.177
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť	23	484.621	1.218.944
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r. 25)	26	7.499.858	7.272.280
X.	Výnosové úroky	38	26.452	142.981
N.	Nákladové úroky	39	3.694	0
XI.	Kurzové zisky	40	3.107	530
O.	Kurzové straty	41	5.599	1.033
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť	43	7.872	6.933
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (- r. 45)	46	12.394	135.545
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	7.512.252	7.407.825
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	1.764.855	1.348.467
S.1	- splatná	49	1.912.635	1.729.133
S.2	- odložená (+/-)	50	-147.780	-380.666
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	5.747.397	6.059.358
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	7.512.252	7.407.825
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	5.747.397	6.059.358

² bez nulových riadkov

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2013

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Založenie spoločnosti:

Spoločnosť ContiTech Vibration Control Slovakia s.r.o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená Spoločenskou zmluvou medzi ContiTech Holding GmbH so sídlom Vahrenwalder Str. 9, 301 65 Hannover, SRN a Ing. Martou Formanovou, bytom na Karasiny 667/62, Kopanice, 971 01 Prievidza 1, SR zo dňa 13. februára

2002 a do Obchodného registra bola zapísaná dňa 12. marca 2002 (Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel: s.r.o. 13137/R).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- výroba gumových výrobkov a výrobkov z plastických hmôt a ich spájanie s inými materiálmi, hlavne kovmi.

3. Počet zamestnancov

Počet zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	394	396
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	402	398
počet vedúcich zamestnancov	15	15

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 25. marca 2013.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012

spolu so správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 10. júna 2013. Súvaha a výkaz ziskov a strát za predchádzajúce účtovné obdobie boli zverejnené v Obchodnom vestníku 18. novembra 2013.

8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 25. marca 2013 schválilo spoločnosť KPMG ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia Ing. Marta Formanová
 Karl Armbrrecht

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov k 31. decembru 2013 je takáto:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na Zi
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
ContiTech Vibration Control GmbH	750	0,01	0,01	-
ContiTech Holding Netherlands B.V.	7.790.759	99,99	99,99	-
Spolu	7.791.509	100,00	100,00	-

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

ContiTech Holding Netherlands B.V. nezostavuje konsolidovanú účtovnú závierku. Konsolidovanú účtovnú závierku koncernu Continental zostavuje spoločnosť Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Straße 9, 30 165 Hannover, Nemecko a možno ju dostať priamo v sídle spoločnosti.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky
Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

V účtovnom období 2013 spoločnosť nevykonala žiadne opravy významných chýb minulých účtovných období.

(b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli do momentu zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do užívania.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4	lineárna	25
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný

dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	20 až 40	lineárna	2,5 až 5
Stroje, prístroje a zariadenia	5 až 12	lineárna	8,3 až 20
Dopravné prostriedky	4 až 6	degresívna	16 až 30
Drobný dlhodobý hmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

(c) Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávací cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

(d) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

(e) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

(f) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(g) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

(h) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(i) Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,

c) možnosť previesť nevyužívané daňové odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

(j) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(k) Prenájom (lízing)

Majetok prenášaný na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajíateľa veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenášaný formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na ťarchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky s nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenášanému majetku z prenajímateľa na nájomcu. Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov, minimálne však 3 roky. Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovej miery. Finančné náklady sa účtujú na ťarchu účtu 562 – Úroky.

(l) Cudzia mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá

použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

(m) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.) bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v tabuľkách na stranách 7 až 10.

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených živelnou pohromou až do výšky obstarávacej ceny.

2. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Zásoby	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)				
	Stav opravnej položky k 1.1.2013	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2013
a	b	c	d	e	f
Materiál	84.232	88.107	14.259	0	158.080
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	21.331	0	82	0	21.249
Výrobky	121.298	56.243	3.843	20.000	153.698
Tovar	0	0	0	0	0
Nehnuteľnosť na predaj	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0	0	0	0
Zásoby spolu	226.861	144.350	18.184	20.000	333.027

Zníženie úžitkovej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky. Úžitková hodnota zásob sa znížila predovšetkým v dôsledku zmeny výrobného sortimentu, nadmernosti zásob.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku k 31.12.2013
Bežné účtovné obdobie

Dlhodobý nehmotný majetok	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	493.698	0	0	33.498	30.780	0	557.976
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0		0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	493.698	0	0	33.498	30.780	0	557.976
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	444.262	0	0	33.498	0	0	477.760
Prírastky	0	18.197	0	0	0	0	0	18.197
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	462.459	0	0	33.498	0	0	495.957
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	49.436	0	0	0	30.780	0	80.216
Stav na konci účtovného obdobia	0	31.239	0	0	0	30.780	0	62.019

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku k 31.12.2012
Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

a	b	c	d	e	f	g	h	i
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	472.292	0	0	33.498	0	0	505.790
Prírastky	0	21.406	0	0	0	30.780	0	52.186
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	493.698	0	0	33.498	30.780	0	557.976
Oprávky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	431.665	0	0	33.498	0	0	465.163
Prírastky	0	12.597	0	0	0	0	0	12.597
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	444.262	0	0	33.498	0	0	477.760
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0		0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	40.627	0	0	0	0	0	40.627
Stav na konci účtovného obdobia	0	49.436	0	0	0	30.780	0	80.216

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku k 31.12.2013

Bežné účtovné obdobie

Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľ- ské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstará- vaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	269.596	1.963.155	18.357.149	0	0	3.152.084	1.509.107	4.900	25.255.991
Prírastky	0	371.150	423.499	0	0	253.867	5.396.999	356.664	6.802.179
Úbytky	0	0	131.870	0	0	42.387	0	0	174.257
Presuny	0	18.834	587.243	0	0	76.102	-677.279	-4.900	0
Stav na konci účtovného obdobia	269.596	2.353.139	19.236.021	0	0	3.439.666	6.228.828	356.664	31.883.914
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	355.299	13.813.802	0	0	2.992.588	0	0	17.161.689
Prírastky	0	93.513	965.254	0	0	235.392	0	0	1.294.159
Úbytky	0	0	131.812	0	0	33.039	0	0	164.851
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	448.812	14.647.244	0	0	3.194.941	0	0	18.290.997
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	269.596	1.607.856	4.543.347	0	0	159.496	1.509.107	4.900	8.094.302
Stav na konci účtovného obdobia	269.596	1.904.327	4.588.777	0	0	244.725	6.228.828	356.664	13.592.917

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku k 31.12.2012

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	269.596	1.879.489	18.513.601	0	0	3.028.206	276.608	0	23.967.500
Prírastky	0	83.666	1.088.590	0	0	104.232	1.513.206	4.900	2.794.594
Úbytky	0	0	1.296.400	0	0	16.276	193.427	0	1.506.103
Presuny	0	0	51.358	0	0	35.922	-87.280	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	269.596	1.963.155	18.357.149	0	0	3.152.084	1.509.107	4.900	25.255.991
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	275.442	13.886.792	0	0	2.779.223	0	0	16.741.457
Prírastky	0	79.857	1.410.194	0	0	229.641	0	0	1.719.692
Úbytky	0	0	1.283.184	0	0	16.276	0	0	1.299.460
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	355.299	13.813.802	0	0	2.992.588	0	0	17.161.689
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	269.596	1.604.047	4.826.809	0	0	248.983	276.608	0	7.226.043
Stav na konci účtovného obdobia	269.596	1.607.856	4.543.347	0	0	159.496	1.509.107	4.900	8.094.302

3. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

Bežné účtovné obdobie (rok 2013)

Pohľadávky	Stav opravnej položky k 1.1.2013	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2013
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	270.400	22.000	8.400	0	284.000
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0	0	0
Pohľadávky spolu	270.400	22.000	8.400	0	284.000

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2013	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	5.320.868	1.923.729	7.244.597
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	6.024.006	0	6.024.006
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	1.113.948	0	1.113.948
Iné pohľadávky	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky spolu	12.458.822	1.923.729	14.382.551

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2012	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	4.306.043	1.539.168	5.845.211
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	8.698.097	0	8.698.097
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	923.664	0	923.664
Iné pohľadávky	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky spolu	13.927.804	1.539.168	15.466.972

Súčasťou tabuliek o vekovej štruktúre pohľadávok za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie nie je odložená daňová pohľadávka (účet 481). Informácie o odloženej dani sú uvedené v časti F.4.

4. Odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	965.786	1.107.917
– odpočítateľné	-617.000	-496.862
– zdaniteľné	1.582.786	1.604.779
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	-3.436.760	-2.828.938
– odpočítateľné	-3.436.760	-2.828.938
– zdaniteľné	0	0
Možnosť umprovať daňovú stratu v budúcnosti	0	0
Možnosť previesť nevyužívané daňové odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %)	22	23
Odložená daňová pohľadávka	543.614	395.834
Uplatnená daňová pohľadávka	543.614	395.834
Zaúčtovaná ako zníženie nákladov	147.780	380.666
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	0	0
Zmena odloženého daňového záväzku	0	0
Zaúčtovaná ako náklad	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0

5. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách a cenné papiere. Účtami v bankách môže spoločnosť voľne disponovať.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

Názov položky	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Pokladnica, ceniny	4.254	4.382
Bežné bankové účty	0	0
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	4.254	4.382

6. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

Opis položky časového rozlíšenia	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	16.031	26.361
Ostatné	16.031	26.361
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	0	0
Spolu	16.031	26.361

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

1. Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

Bežné účtovné obdobie (rok 2013)

Názov položky	Stav k 31. 12. 2012	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31. 12. 2013
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	104.785	45.215	0	0	150.000
Ostatné rezervy dlhodobé					
Záručné opravy	0	0	0	0	0
Odchodné do dôchodku	104.785	45.215	0	0	150.000
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	104.785	45.215	0	0	150.000
Krátkodobé rezervy, z toho:	3.111.447	1.655.911	1.094.018	53.383	3.619.957
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	133.448	142.976	123.677	0	152.747
Rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	17.167	17.414	17.167	0	17.414
Ostatné rezervy	237.659	111.501	200.661	24.451	124.048
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	388.274	271.891	341.505	24.451	294.209
Ostatné rezervy krátkodobé					
Rezerva SPOT BUY ceny	832.073	0	0	0	832.073
Rezerva - zákaznicke bonusy	72.053	241.000	72.053	0	241.000
Odmeny pracovníkom	213.363	145.007	169.290	0	189.080
EURO bonus	189.945	213.453	189.945	0	213.453
Odstupné	0	10.000	0	0	10.000
Stravné	0	20.900	0	0	20.900
Reklamácie	1.066.326	82.312	1.811	28.932	1.117.895
Ostatné rezervy	349.413	671.348	319.414	0	701.347
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	2.723.173	1.384.020	752.513	28.932	3.325.748

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vytvorená s použitím poistnej matematiky.

Rezerva na reklamácie vo výške 1.117.895 EUR bola vytvorená na očakávané reklamácie z nedodržovania kvalitatívnych podmienok. Bude použitá v roku 2014.

Rezerva SPOT BUY ceny vo výške 832 073 EUR bola vytvorená na očakávané úpravy cien odberateľov, v súvislosti s už realizovanými predajmi za rok 2013 a predtým, na základe zmluvných dojednaní.

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2012)

Názov položky	Stav k 31.12.2011	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12.2012
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé rezervy, z toho:	92.785	12.000	0	0	104.785
Ostatné rezervy dlhodobé					
Záručné opravy	0	0	0	0	0
Odchodné do dôchodku	92.785	12.000	0	0	104.785
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	92.785	12.000	0	0	104.785
Krátkodobé rezervy, z toho:	2.313.399	2.098.307	1.166.182	134.077	3.111.447
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	114.962	123.507	105.021	0	133.448
Rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	16.628	17.167	16.628	0	17.167
Ostatné rezervy	581.246	97.305	372.372	68.520	237.659
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	712.836	237.979	494.021	68.520	388.274
Ostatné rezervy krátkodobé spolu					
Rezerva SPOT BUY ceny	832.073	0	0	0	832.073
Rezerva - zákaznicke bonusy	168.602	72.053	168.602	0	72.053
Odmeny pracovníkom	325.000	213.363	325.000	0	213.363
EURO bonus	151.694	189.945	151.694	0	189.945
Reklamácie	123.194	1.035.554	26.865	65.557	1.066.326
Ostatné rezervy	0	349.413	0		349.413
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	1.600.563	1.860.328	672.161	65.557	2.723.173

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Dlhodobé záväzky spolu	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	0	0
Krátkodobé záväzky spolu	9.522.639	5.502.361
Záväzky po lehote splatnosti	3.532.739	2.015.872
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	5.989.900	3.486.489

4. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Začiatkový stav sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	111.345	132.243
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu	111.345	132.243
Čerpanie sociálneho fondu	111.345	132.243
Konečný zostatok sociálneho fondu	0	0

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

5. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Výdavky budúcich období dlhodobé	0	0
Výdavky budúcich období krátkodobé	0	0
Výnosy budúcich období dlhodobé	0	0
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	0	15.319
Ostatné	0	15.319
Spolu	0	15.319

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Oblasť odbytu	Vlastné výkony a tovar		Služby		Spolu	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
a	b	c	d	e		
Tuzemsko	1.246.702	973.208	14.548	172.546	1.261.250	1.145.754
Zahraničie	54.409.635	55.253.012	1.018.909	772.162	55.428.544	56.025.174
Spolu	55.656.337	56.226.220	1.033.457	944.708	56.689.794	57.170.928

Segment	Vlastné výkony a tovar		Služby		Spolu	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
a	b	c	d	e		
KFZ	33.432.762	35.197.611	73.651	135.361	33.506.413	35.332.972
Industrie	14.448.385	13.144.635	72.930	76.737	14.521.315	13.221.372
SSC	7.775.190	7.883.974	886.876	732.610	8.662.066	8.616.584
Spolu	55.656.337	56.226.220	1.033.457	944.708	56.689.794	57.170.928

2. Zmena stavu zásob vlastnej výroby

Zmena stavu zásob vlastnej výroby vykázaná vo výkaze ziskov a strát je nárast 673.985 EUR (v roku 2012

zníženie 250.060 EUR). Vychádzajúc zo súvahových položiek predstavuje nárast 642.348 EUR (v roku 2012 zníženie o 270.203 EUR), ako je to znázornené v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	2013	2012	Zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
	Konečný zostatok	Konečný zostatok	Začiatkový stav	2013	2012
a	b	c	d	e	f
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	1.364.986	1.086.623	1.092.318	278.363	-5.695
Výrobky	1.218.625	854.640	1.119.148	363.985	-264.508
Spolu	2.583.611	1.941.263	2.211.466	642.348	-270.203
Inventarizačné rozdiely				31.637	20.143
Reprezentačné				0	0
Dary				0	0
Iné				0	0
Zmena stavu vnútroorganizačných zásob vo výkaze ziskov a strát				673.985	-250.060

Rozdiel je spôsobený tým, že niektoré položky sa podľa slovenských právnych predpisov neúčtujú prostredníctvom zmeny stavu, ale priamo na príslušné iné účty nákladov a výnosov.

3. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	2013	2012
Významné položky pri aktivácii nákladov:	0	0
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	780.196	21.177
Tržby za vzorky	697.213	0
Iné	82.983	21.177
Finančné výnosy, z toho:	29.559	143.511
Kurzové zisky, z toho:	3.107	530
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	2	0
Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	26.452	142.981
Výnosové úroky	26.452	142.981
Mimoriadne výnosy:	0	0

4. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorm [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	2013	2012
Tržby za vlastné výrobky	54.738.857	56.161.780
Tržby z predaja služieb	1.033.457	944.708
Tržby za tovar	917.480	64.440
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľností na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	5.377.220	795.271
Čistý obrat spolu	62.067.014	57.966.199

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

Názov položky	2013	2012
Náklady na poskytnuté služby, z toho:	9.410.132	7.871.251
Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:	33.100	28.313
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	28.400	28.313
Iné uisťovacie audítorské služby	4.700	0
Súvisiace audítorské služby	0	0
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:	9.377.032	7.842.938
Alokačné poplatky	4.805.916	3.682.837
Doprava	491.931	366.731
Nájomné	37.906	47.014
Prenájom budov a pozemkov	424.860	537.891
Personálny nájom	1.807.211	1.672.311
Marketingová provízia VTOGE	82.263	90.580
Upratovacie služby	278.256	268.318
Oprava a údržba	799.158	579.741
Čistenie, uloženie odpadu	77.046	85.118
Cestovné	161.027	123.061
Poplatky za prenos dát IT	68.216	65.741
Telefónne a poštové poplatky	48.740	46.648
Náklady na školenie	53.840	48.261
Náklady na kvalitu a životné prostredie	20.858	19.466
Ostatné neaudítorské služby	16.780	17.287
Ostatné	203.024	191.933
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	484.621	1.218.944
Manká a škody	22.827	60.089
Dary	0	0
Poistné	106.825	77.855
Reklamácie	160.673	1.035.554
Odpis pohľadávky	21.568	0
Iné	172.728	45.446
Finančné náklady, z toho:	17.165	7.966
Kurzové straty, z toho:	5.599	1.033
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	2.344	179
Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:	11.566	6.933
Nákladové úroky	3.694	0
Bankové poplatky	7.872	6.933
Mimoriadne náklady	0	0

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Názov položky	2013			2012		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	7.512.252		100,00 %	7.407.825		100,00 %
teoretická daň		1.727.818	23,00 %		1.407.487	19,00 %
Daňovo neuznané náklady	1.781.795	409.813	5,46 %	2.438.908	463.393	6,26 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-978.244	-224.996	-3,00 %	-746.034	-141.746	-1,91 %
Vplyv nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Umorenie daňovej straty	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Zmena sadzby dane	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Iné	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Spolu	8.315.803	1.912.635	25,46 %	9.100.699	1.729.133	23,34 %
Splatná daň z príjmov		1.912.635	25,46 %		1.729.133	23,34 %
Odložená daň z príjmov		-147.780	-1,97 %		-380.666	-5,14 %
Celková daň z príjmov		1.764.855	23,49 %		1.348.467	18,20 %

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

	2013	2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	9.265	5.672
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	0
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH**1. Prenajatý majetok**

Spoločnosť prenája stroje a zariadenia tretej osobe na výrobné účely. Ročné výnosy z nájomného predstavujú 4.736 EUR. Prenajaté stroje a zariadenia sú vykázané v súvahe ako dlhodobý majetok.

L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie

príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

N. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so

spriaznenými osobami, ktoré sa neuzavreli na základe obvyklých obchodných podmienok.

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami uzavretých na základe obvyklých obchodných podmienok:

Spriaznená osoba	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
	2013	2012
a	c	d
a) transakcie so sesterskými podnikmi:		
a1) Nákup materiálu pre výrobný proces (dohodnuté obchody)	2.168.673	1.880.703
z toho: realizované transakcie	2.167.985	1.879.397
a2) Nájomné za budovy a pozemky	409.051	528.593
a3) Alokačné poplatky	142.727	195.287
a4) Nákup dlhodobého majetku	327.248	0
a5) Nákup služieb - laboratórne skúšky	0	2.115
a6) Poskytnutá krátkodobá pôžička	0	0
a7) Úroky z poskytnutej pôžičky	0	0
a8) Ekvalizácia	-1.031	-11.870
a9) Nákup služieb - ostatné	18.912	700
b) transakcie s materským podnikom:		
b1) Nákup materiálu pre výrobný proces (dohodnuté obchody)	7.623.729	7.715.205
z toho: realizované transakcie	7.533.288	7.603.528
b2) Alokačné poplatky	4.660.000	3.467.000
b3) Nákup dlhodobého majetku	7.350	924.122
b4) Ekvalizácia	-395.000	-310.000
b5) Ostatné služby	103.394	280.045
c6) Vyplatené dividendy	5.000.000	16.000.000
c) transakcie s ostatnými podnikmi		
c1) Cash Pooling	2.674.091	9.424.359
c2) Úroky - Cash Pooling	16.601	142.959
c3) Poistenie	17.235	15.245
c4) Nákup služieb - ostatné	9.969	20.188

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Pohľadávky z obchodného styku	860.935	1.252.305
Pohľadávky voči materskej spoločnosti	6.024.006	8.698.097
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0
Spolu aktíva	6.884.941	9.950.402
Závazky z obchodného styku	708.410	66.152
Spolu pasíva	708.410	66.152

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 nenastali žiadne udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočnosti, ktoré

sú predmetom účtovníctva.

P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

a	Bežné účtovné obdobie					f
	Stav k	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k	
	31.12.2012				31.12.2013	
	b	c	d	e		
Základné imanie	7.791.509	0	0	0	7.791.509	
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0	
Zmena základného imania	0	0	0	0	0	
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0	
Emisné ážio	0	0	0	0	0	
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0	
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0	
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0	
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0	
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0	
Zákonný rezervný fond	779.151	0	0	0	779.151	
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0	
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0	
Nerozdelený zisk minulých rokov	5.224.286	0	0	1.059.358	6.283.645	
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0	
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	6.059.358	5.747.397	5.000.000	-1.059.358	5.747.397	
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0	
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0	
Spolu	19.854.304	5.747.397	5.000.000	0	20.601.702	

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie					
	Stav k 31.12.2011	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2012
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	7.791.509	0	0	0	7.791.509
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	779.151	0	0	0	779.151
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	12.484.831	0	16.000.000	8.739.455	5.224.286
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	8.739.455	6.059.358	0	-8.739.455	6.059.358
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	29.794.946	6.059.358	16.000.000	0	19.854.304

Účtovný zisk za rok 2012 bol rozdelený takto:

	2012
Účtovný zisk	6.059.358
Rozdelenie účtovného zisku	2013
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	0
Prídel do sociálneho fondu	0
Prídel na zvýšenie základného imania	0
Úhrada straty minulých období	0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	1.059.358
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	5.000.000
Iné	0
Spolu	6.059.358

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2013 vo výške 5.747.397 EUR rozhodne spoločník.

Návrh je nasledovný:

- prevod tohto zisku na nerozdelený zisk z minulých rokov 1.247.397 EUR,
- vyplatenie dividend 4.500.000 EUR.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch a v spoločenskej zmluve.

Q. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2013

	2013	2012
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	9.810.276	10.046.948
Zaplatené úroky	-3.694	0
Prijaté úroky	26.452	142.981
Zaplatená daň z príjmov	-2.931.334	-1.041.405
Peňažné toky pred mimoriadnymi položkami	6.901.700	9.148.524
Príjmy z mimoriadnych položiek	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	6.901.700	9.148.524
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-4.575.919	-2.649.474
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	0	13.121
Obstaranie investícií	0	0
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-4.575.919	-2.636.353
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy zo zvýšenia základného imania	0	0
Cash pooling	2.674.091	9.424.359
Vyplatené dividendy	-5.000.000	-16.000.000
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Splátky prijatých úverov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-2.325.909	-6.575.641
(Úbytok) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-128	-63.470
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	4.382	67.852
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	4.254	4.382

Peňažné toky z prevádzky

	2013	2012
Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)	7.489.494	7.264.844
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	1.312.355	1.732.290
Opravná položka k pohľadávkam	13.600	5.400
Opravná položka k zásobám	106.166	111.925
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	0	0
Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku	0	0
Nerealizované kurzové straty	0	0
Nerealizované kurzové zisky	0	0
Rezervy	553.725	810.048
Strata (Zisk) z predaja dlhodobého majetku	9.386	-3.783
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	0	0
Rozdiel medzi uznanou hodnotou vkladu a účtovnou hodnotou majetku	0	0
Iné nepeňažné operácie	0	0
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	9.484.726	9.920.724
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-1.398.788	791.806
(Prírastok) úbytok zásob	-892.528	-789.302
Prírastok (úbytok) záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	2.616.866	123.720
Peňažné toky z prevádzky	9.810.276	10.046.948

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Ekvivalenty peňažných prostriedkov

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok

zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Continental 
The Future in Motion

ContiTech

ContiTech

ContiTech Vibration Control Slovakia, s.r.o.

Gumárenská 395/19, 972 23 Dolné Vestenice

T. +421 46 5177 - 102, F. +421 46 5177 - 108

www.contitech.sk

IČO 36 322 792

DIČ 2020080172